

خلفه دوغرو

ييل : ۱ صاني : ۳۲

ييلاني

عثماني مملكتي ايجون ۱۲ غروش
روسيه و عجمستان ايجون ۲ روبله
باشقه مملكتلر ايجون ۵ فرائق

صايبسي ۱۰ پارميه

مديري : جلال سامر

اداره خانه

استانبولده نور عثمانيه
جاده سنده ۵۰ نومرولي
« تورك يوردي »

تجشيه ۱۴ تشرين ثاني، ۱۳۲۹

هفته دهر ، نورن يوردي ، طرفدن ميقيايير

بو صايبه مكي يازيريير

فايدالي دوشونجهلر : اصناف ايجون ترقى يولاري ، ف . . . مقدس كينلر : سلاينكلي عايشه خاتم ، مرعشلي اوغلي .
ملي حكايه : تورك . ع . قادر . هفته لى حوادث « توركيه » اوغورنده ، خ . د . ورم سرگينده .

گله جك صايبده : ورم و ورم موزه سنده دائر مقاله لر

هفتامی حوادث

« نور کیم » ارغورنده — ئوز لسانه حرمت ایتمه نك
 وایتدیرمه نك ائمه مقدس برپورچ اولدینی بیلن وقلینده دوپان
 فکری آیدن تورک گنجلیرى بوقصد اوغورنده موقیتله بیت
 نمایلر یاغملرلر . ائمه پوكك حكومت مقاملرند ائمه عادى
 افراده قادار کیمسه نظرند لایق اولدینی احتراى قازانمايان
 زاوللى لسانغ ایچین چالیشان گنجلر وار اوسولغر . بونلردن
 برقىسی گچن هفته ایچنده برگیمه پك اوغلنده « پانه قاردهملر »
 سینمه ماطوغرافنده گوستریلن لوحه لرك اوزوندکى فرانسىزجه
 یازیلره . اولونان مناجمئلره رغما ، حالانورجه علاوه ایدیلهدیگنی
 گوردرك تیاتروده « تورکجه ایستز » دییه باغیرمشلر ، نهایت
 قاشا مدیرى ، میدانه چیقارق هرکاش اؤگنده ملى لسانه حرمت
 ایده جگنی وعد ایتکه مجبور ایتشلردر . بوندن سوگرا گنجلر
 دیگر تیاترولرى ده دولاشارق عینى اخطارلى اولنرده تکرار
 ایتشلردر .

پك اوغلنده ائرنى قبرستانى دیوارینه پایشدیریلان اعلانلردن
 ایچنده تورکجه یازى اولمايانلرك هیسی قارالانش . یالکز
 تورکجه سی ده بولونان بردانه سی براقیلارق اوزرینه عینى اخطار
 یازیلشدر .

اوستنده تورکجه یازى بولونمايان بعضى دکان لوحه لرنك ده
 قیریلدینی سوله نیور .

گنجلرمنك شو ملى غیرتى شکرانه لایقدر . کیمسه نك
 حفته نماز اولدندن کندی حقى ایستمکدن داها مشروع
 برنى اولاماز . رسى لسانى بوقادار حقارت گورمن دنیاپوزنده
 برملکت داها یوقدر . بوخصوصه حکومتیزك ده بعضى تدبیرلر
 اتخاذ ایتیه لایمزد . فقط منطق اولتى ایچین اول کندیسی
 بوکا رعایت ائنگ ، ادرنه بوللرند اولدینی گیبى تورکجه نى ایکنچى
 موقعه ایتدیرمه مک ثیرطیله ...
 خ . د .

گلخانہ ورم سرککینسند محبه مدبریت عمومیه سی حفظ
 صحت شعبه سی اعضاستندن دوقتور اکرم خیرى پك طرفندن
 بوآک اون دوردنجی پرشنیه واون آنتینى جمعه ایتیه سی کونلرى
 زوالى اون ایکیدن ایکى بوقادار خانلره واون سکرنجى بازار ایتیه سی
 اون دوقوزنجى صالى کونلرى ساعت ایکیدن دوردده قادار
 اراککلره ورم حقتده عموى قوفقرانلر ویریلهدیکدر . هرکسه
 گیدوب دیکلهمه لرنى توصیه ایدروز .
 خ . د .

جلال ساهر
 [مطبعه خیریه و نشرکاسی]

آغود آلیک ائزدیری طاشیمه لایقدر . و بوراق ایله ائزد
 آنجاق باخی یارکبی بر تورکده بولونورسه ایشه یازار ،
 دیورلردی .

ایچى پیرنج دولدورولش قوزولر ، ییشیل صالاطایله
 تازه صوغاندن پایلان اکشیلر بوکیش اووانك دهره
 قیسندوشه ن ییشیلکلری اوسته دیزلش ... گونش کوکده کی
 بولوطلری آل بر رنگه بویایارق صالانمغه حاضر لانش ؛
 بو قیزللق آراسنده آز سوگرا اورتالغی شلندیرمه جک اولان
 آى یوزو بور ، اورتالغه غریبک ، اووايه ایصسزلق
 چوکورلوردی .

صوفرالردن قالقانلر کوک دهره نك چالقانه چالقانه
 آفان صویندن آللرنى بیقایارق ابدستلرنى تازه دیورلردی .
 گور سسلى بر خوجه اذان او قودى . آقشام نمازلرى
 قیلدى . آى اورتالغی شلندیرمشدی . بوییلدیزلى گیمجه نك
 قیسه سورمه جک ذوقى طویه طویه چیقارمق ایچین
 خلق آغیر آغیر حاضر لانمغه و بورسایه دوعرو
 یورومکه باشلامشدی . یانیق و فیرلاق سسلى بر هی
 اورتالغی چینلاندی . آنچلر آراسنده دالغانه دالغانه
 بوتون اوواي گجدى ، طاشلره دایاندی . اورادنده
 گریه دوندی . تورک تورکولرى پك ده دوقوناقلى
 اولور . اون اون بش گنجك بر آغیزله باشلادقلرى
 یانیق برتورکو جوشقون گوللاری طاشیدى . اورتالغك
 غریبکله داها بر آغیرلق چوکدى .

دهره بوغیه گیدیلوردی . آغیر بر نوکوز آراباسنك
 یانجه گیدن باخی یار بر گنج قیزك کیکیرتیسندن داها
 نازك کیشنه مملری کوکول فراخلاندیران بوراق ایله
 برلکده بو شالنى گونك شرفلرنى جانلاندیر یور و
 کندیسنى سه و نلرک نه قادار سه وینه جکارنى حسابلا یوردی .
 ایلك پارچه پندى .

یایلمزك مو قلیغنده درشو نجه بارشى مقننه کی مطالعه مژکده پك صانی قالدی . اوقوبلر مژده غنر دیرلر .
 خ . د .